

## INSTALACION

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- PARA SER INSTALADO Y/O USADO DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.
- DEPENDIENDO DE LAS CIRCUNSTANCIAS, SERIA CONVENIENTE PREPROGRAMAR EL RECEPTOR ANTES DE LA INSTALACION FINAL
- LOS RECEPTORES RELEVADORES ESTAN HECHOS SOLO PARA USAR EN INTERIORES EN LUGARES SECOS Y EN INSTALACIONES PERMANENTES.
- CONVENIENTE PARA USAR EN UN CIRCUITO CAPAZ DE ENTREGAR NO MÁS QUE 15 AMPERIOS SIMÉTRICOS RMS MÁXIMO.
- LOS RECEPTORES RELEVADORES NO SE DEBEN INSTALAR EN LUGARES DONDE LA UNIDAD PUEDA ESTAR CERCA A FOCO(S) DE LUZ U OTRAS FUENTES DE CALOR, TAL COMO ENCIMA DE INSTALACIONES PEGADAS AL TECHO, PARTICULARMENTE CON CARGAS DE VATIAJE MÁS ALTA (VER "TEMPERATURA DE OPERACIÓN" EN LA TABLA DE ESPECIFICACIONES).
- EXCEDER EL VOLTAJE O LA CAPACIDAD DE CORRIENTE PUEDE ANULAR LA GARANTIA Y CAUSAR DAÑO A LA UNIDAD.
- PARA OPTIMO FUNCIONAMIENTO DEL RADIO, NO MONTE O INSTALE LOS RECEPTORES CERCA AL PISO O DENTRO DE CAJAS DE METAL.

### DESCRIPCION:

El receptor relevador de bajo voltaje conecta interruptores y sensores de luz inalámbricos a un sistema de control nuevo o existente. El receptor responde hasta a 80 transmisores diferentes y provee 4 ó 8 canales de salida (contacto seco o 8-30V para aplicaciones del relevador y contacto). Las salidas se pueden programar como contactos momentáneos o mantenidos.

### PRODUCTOS COMPATIBLES:

- Interruptor de luz de balancín, inalámbrico auto energizado
- Interruptor de luz de balancín doble, inalámbrico auto energizado
- Remoto de mano de balancín doble
- Interruptor tarjeta de acceso
- Hay más transmisores disponibles

### HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACION:

- Probador No-conductivo (bolígrafo o lápiz)

### PARA INSTALAR:

Para instalar el receptor relevador de bajo voltaje, seleccione su aplicación de las opciones de abajo. Siga las instrucciones para esta aplicación. Para instrucciones de instalación del transmisor, vea la guía(s) de instalación apropiada.

1. Lea la sección de **ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES** antes de empezar con las opciones de instalación. Lea todos los pasos de esta opción antes de tomar cualquier acción para instalar este receptor.
2. Conecte el suministrador de energía de CA o CD a las terminales de energía del receptor relevador de bajo voltaje. La polaridad no importa. El positivo de CD se puede conectar a cualquier terminal.
3. Conecte los conductores apropiados a las terminales comunes deseadas. C1 se relaciona al relevador 1, C2 se relaciona al relevador 2, etc.
4. Conecte al terminal normalmente abierta o normalmente cerrada a otros conductores.

**NOTA:** El receptor relevador de bajo voltaje de 8 canales sólo apoya la opción normalmente abierta.

### PROGRAMACION:

El receptor debe tener energía cuando programe. Después de programar, los ajustes se conservan cuando se desconecta la energía. La sensibilidad del receptor se reduce cuando está en el modo de aprendizaje para prevenir una asociación inintencional del receptor con transmisores indeseados. Los transmisores deben estar a 5 metros (15 pies) del receptor cuando programe. Programe el receptor en cualquiera de los modos de abajo.

Cada unidad del receptor relevador de bajo voltaje se puede emparejar hasta con 80 transmisores. Cada una de estas asociaciones se puede hacer con uno o más canales del relevador.

**Modo balancín (de fábrica):** En el modo balancín el receptor responde solamente cuando se presiona el transmisor y no cuando se lo suelta. Por ejemplo, cuando presiona un lado del balancín del interruptor inalámbrico de luz activará el relevador (ENCIENDE la luz) y si presiona el lado opuesto del mismo balancín desactivará el relevador (APAGA la luz).

**Modo momentáneo:** En el modo momentáneo, cada extremo del balancín del interruptor inalámbrico de luz actúa como un botón separado. Cada extremo del balancín programa por separado a 1 o más receptores. Cuando se presiona el balancín la salida en el receptor se activará (ENCENDIENDO la carga). Cuando se suelta el balancín la salida se desactivará (APAGANDO la carga).

### Siga las instrucciones de abajo para el modo de programación deseado:

#### Instrucciones de programación del modo balancín (de fábrica)

1. Lea todos los pasos de programación del modo balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor.
2. Active el modo de aprendizaje del balancín presionando y sosteniendo el botón LRN por 1 segundo (**Figura A**). El LED del canal 1 empezará a ENCENDER y APAGAR lentamente. El receptor está ahora en el modo de aprendizaje de balancín.
3. Cuando asocie un interruptor de luz inalámbrico con el receptor, presione un extremo del interruptor balancín (Figura B). El LED receptor permanecerá ENCENDIDO por 3 segundos indicando que el receptor ha almacenado en su memoria la única identificación del transmisor.
4. Para asociar un segundo transmisor con este receptor, espere hasta que la conmutación del LED reanude. Repita las instrucciones de los Pasos 3 y 4 hasta que las únicas IDs de todos los transmisores deseados estén almacenados en la memoria del receptor.
5. Presione brevemente el botón LRN otra vez para avanzar al canal 2 y luego repita el paso 4. Repita estos pasos por cada canal y receptor apropiado en el receptor relevador.
6. Para salir del modo de aprendizaje, presione el botón LRN otra vez por 2 segundos o solo espere; el receptor saldrá automáticamente del modo de programación después de 30 segundos.

#### Instrucciones de programación del modo momentáneo

1. Lea todos los pasos de programación del modo balancín antes de tomar cualquier acción para programar el receptor en el modo momentáneo.
2. Mientras el receptor está en el modo de aprendizaje de balancín presione el botón LRN para ir a través de cada uno de los 4 ó 8 canales y regresar al canal 1 (Figura A). El LED del canal 1 empezará a ENCENDER y APAGAR rápidamente. El receptor está ahora en el modo de aprendizaje momentáneo.
3. Siga los pasos 3-6 de las "Instrucciones de programación del modo balancín.

**Borrado selectivo:** Siga los pasos del modo de programación de arriba para borrar un transmisor de la memoria del receptor. Una vez que presione el botón LRN en el transmisor (Ver instrucciones de programación del modo balancín, Paso 3), el que se ha asociado previamente con el receptor, el LED de este canal permanecerá APAGADO por 3 segundos indicando que el receptor ha borrado de su memoria la única identificación del transmisor.

**Borrado de un canal:** Siga los pasos del modo de programación de arriba para seleccionar el canal deseado. Presione y sostenga el botón CLR por 2 segundos (Figura C), sólo la memoria de este canal se borrará.

**Borrado de todo:** Si presiona y sostiene el botón CLR por 4 segundos (Ver figura C), toda la memoria del receptor se borrará. El receptor entrará inmediatamente en el modo de programación de fábrica (modo balancín) indicado por el LED ENCENDIDO/APAGADO del canal 1.

SPECIFICATIONS		
	WSPAS-LV4	WSPAS-LV8
<b>Rango</b>	15.3 - 45.7. m. (50-150 pies)	
<b>Frecuencia</b>	315 MHz	
<b>Salida del relevador</b>	0-30 VCA or 0-30 VCD 2A	
<b>Fuente de alimentación</b>	8-28 VAC ó 8-30 VCD 250 mA	
<b>Canales de salida</b>	4	8
<b>Memoria</b>	Almacena hasta 80 Identificaciones de interruptor	
<b>Dimensiones</b>	13 x 8.2 x 2.8 cm.(5.12 x 3.21 x 1.1 pulgadas)	
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	-13° a +140° F (- 25° a + 60° C)	
<b>Temperatura de almacenaje</b>	-40° a +140° F (- 40° a + 60° C)	
<b>Certificación de radio</b>	FCC (EE.UU.): SZV-TCM2XXC I.C. (Canadá): 5713A-TCM2XXC	

Figura A

Entre a modo de aprendizaje

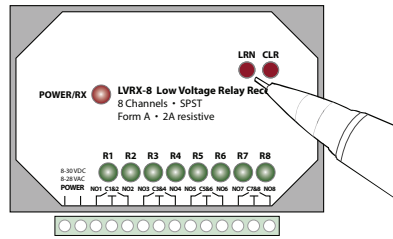


Figura B

Presione Transmisor

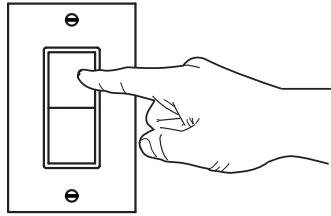
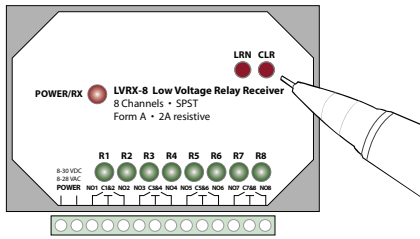


Figura C

Borrar todo



SOLO PARA MEXICO

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extravíe el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	

Figura D

DIAGRAMA DE CABLEADO BASICO DE 4 CANALES

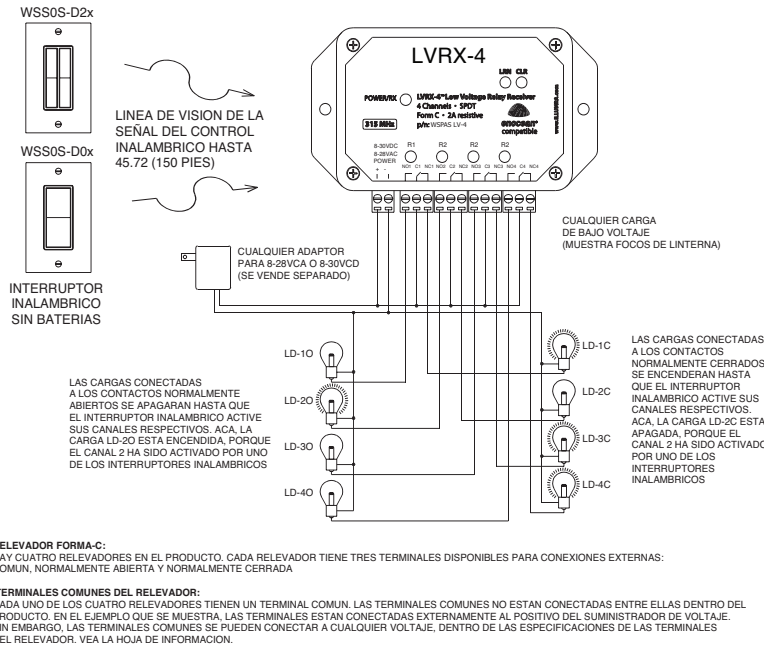


Figura E

DIAGRAMA DE CABLEADO BASICO DE 8 CANALES

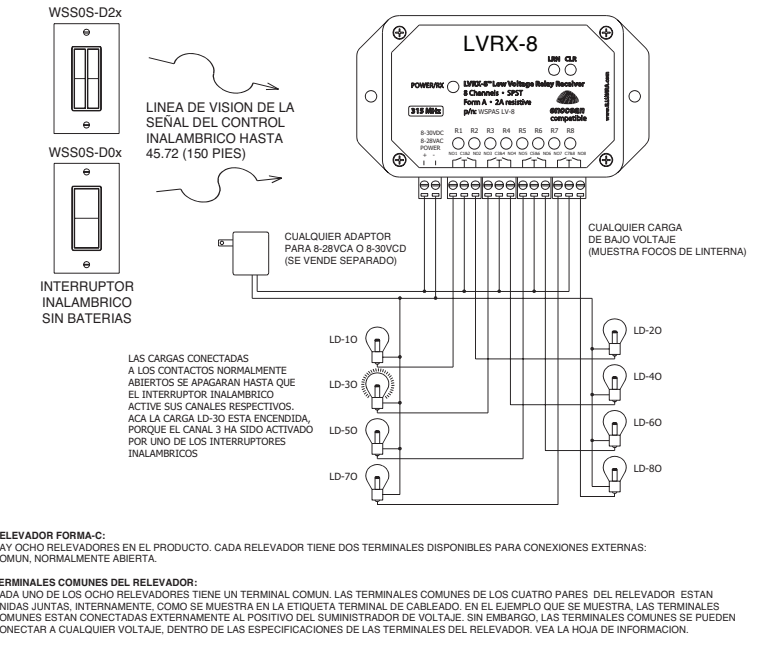
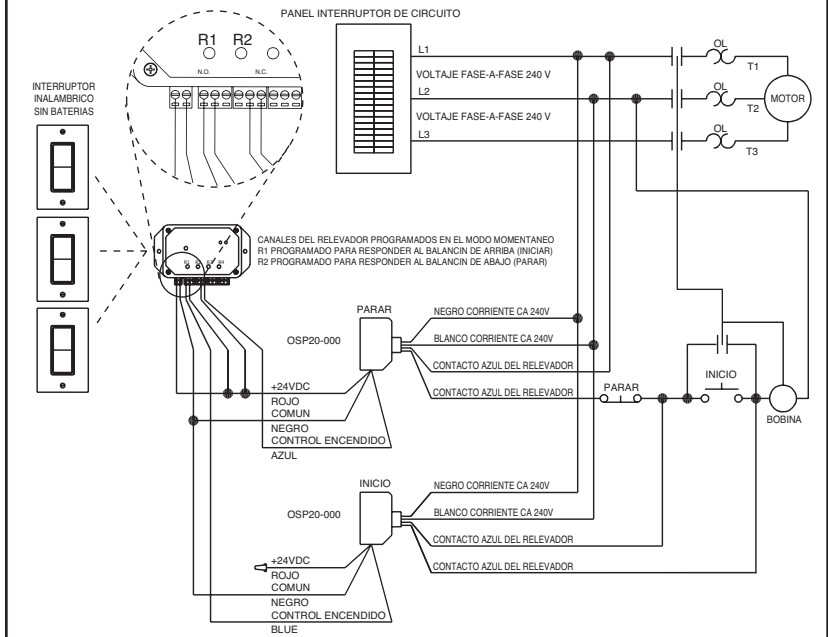


Figura F

Control Inalambrco del Interruptor Arrancador de Motor Existente



**DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC:** Contiene FCC ID: SZV-TCM2XXC. Contiene IC: 5713A-TCM2XXC. Este producto cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) Este producto no debe causar interferencia dañina, y (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

Leviton está registrado como Leviton Mfg. Co. en los Estados Unidos, Canadá, México y otros países. Otras marcas registradas incluso son propiedad de sus respectivos dueños.

**ETL (US)** – Conforme a UL STD 244A. Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con el control de estado sólido para artefactos conforme UL 244A.

**ETL (Canadá)** – Certificado en CAN/CSA STD C22.2 No. 14-05. Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con CAN/CSA STD C22.2 No. 14-05

**GARANTIA LEVITON POR DOS AÑOS LIMITADA**

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal periodo de dos años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, U.S.A. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)